

FICHE 37
Fiche élève

Les lectures d'Emma et les brouillons de Flaubert

Vous allez examiner les étapes de la rédaction du manuscrit de *Madame Bovary* de Flaubert concernant le début du chapitre sur les lectures d'Emma. Vous découvrirez ainsi l'évolution du texte depuis le brouillon initial jusqu'à la version finale.

Le site de l'Université de Rouen sur lequel vous allez travailler retranscrit tous les manuscrits de *Madame Bovary*, c'est-à-dire qu'il donne à voir les strates d'écriture du roman, depuis le plan préparatoire jusqu'au texte final. On y observe les différentes étapes d'un même fragment de texte, ce qui a été réduit, ce qui a été supprimé, ce qui a été modifié, ce qui a été développé, ce qui a été ajouté.

ÉTAPE 1 Découverte

a. Relisez en ligne le texte final du chapitre consacré aux lectures d'Emma :

http://flaubert.univ-rouen.fr/bovary/bovary_6/texte.html

b. Cliquez sur le premier paragraphe pour accéder au tableau synoptique de la première séquence du chapitre : il s'agit des lectures d'enfance (paragraphe 1 et 2 du texte final). Chaque ligne du tableau indique le type de lecture fait par Emma. Les lignes grisées indiquent que ce passage n'apparaît plus dans la version finale.

http://flaubert.univ-rouen.fr/bovary/bovary_6/parag1/micro1.html

Quelles lectures ont été supprimées du texte final du premier paragraphe ? Quelles lectures seront conservées ?

.....
.....
.....

ÉTAPE 2 De la désaffection des contes à la passion pour *Paul et Virginie*

À partir du tableau synoptique, intéressez-vous à la découverte du roman *Paul et Virginie* (lignes 4 et 5).

1. Consultez les manuscrits qui retracent la désaffection des contes de fées et la découverte de *Paul et Virginie* (le début du chapitre) :

- consultez la version du folio 84v
- consultez la version du folio 125v
- consultez la version du folio 130v

2. Relevez, dans les trois versions différentes, les éléments concernant :

a. La désaffection des contes par Emma

Folio 84v	Folio 125v	Folio 130v

b. La passion d'Emma pour *Paul et Virginie*

Folio 84v	Folio 125v	Folio 130v

c. Les attitudes de lectrice d'Emma

Folio 84v	Folio 125v	Folio 130v

3. À l'aide des textes des trois versions, répondez aux questions suivantes.

a. Pourquoi Emma délaisse-t-elle les contes ?

.....
.....
.....

b. Que trouve-t-elle comme intérêt dans *Paul et Virginie* ?

.....
.....
.....

c. Quels passages Emma retient-elle de *Paul et Virginie* ?

.....
.....
.....

d. Quel effet ces passages produisent-ils sur Emma ?

.....
.....
.....

e. Comment voit-on qu'Emma perd la conscience du monde réel lorsqu'elle lit *Paul et Virginie* ?

.....
.....
.....

ÉTAPE 3 L'évolution vers le texte final

Revenez au texte final et relisez le premier paragraphe :
http://flaubert.univ-rouen.fr/bovary/bovary_6/texte.html

1. Quelles modifications ont eu lieu entre les premiers manuscrits et cette version finale ?

.....
.....
.....

2. Comment pouvez-vous expliquer cette évolution ?

.....
.....
.....

ÉTAPE 4 La présence de ces lectures dans la suite du roman

1. Ces lectures d'enfance auront-elles des échos dans la suite du roman ? Pensez au sentimentalisme d'Emma, à ses rapports avec son entourage, à ses relations avec les hommes.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

2. Dans le texte intégral du roman cherchez les occurrences des mots *Paul, Virginie*. Renvoient-ils à « l'ardente idylle » qu'Emma a découvert dans le roman ?

Lien pour accéder au texte :

http://flaubert.univ-rouen.fr/bovary/bovary_6/doc0/roman.html

.....
.....
.....
.....
.....
.....